

## INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

**Povzetek podatkov, ki so ga predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1/2004 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe o ustanovitvi ES za državno pomoč malim in srednje velikim podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov**

(2007/C 90/06)

**Številka pomoči:** XA 111/06**Država članica:** Združeno kraljestvo**Regija:** Vzhodna Anglija**Naziv sheme pomoči:** Izboljšati konkurenčnost kmetijsko-poslovnega sektorja v vzhodni Angliji**Pravna podlaga:** Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998.**Načrtovani letni izdatki po shemi:**

29. december 2006 – 31. marec 2007	120 000 GBP
1. april 2007 – 31. marec 2008	240 000 GBP
1. april 2008 – 31. marec 2009	240 000 GBP

**Največja intenzivnost pomoči:** Intenzivnost pomoči je 100 %**Datum začetka izvajanja:** 29. december 2006**Trajanje sheme:** Do 31. marca 2009.**Cilj pomoči:** Sektorski razvoj. Shema pomoči zagotavlja informativne, svetovalne in izobraževalne storitve kmetom, podjetjem, ki jih upravljajo kmetje, in drugim podjetjem v verigi dobave kmetijskih proizvodov v vzhodni Angliji

Shema zagotavlja svetovanje pri sodelovanju, da bi se izboljšalo poslovanje kmetij in njihova učinkovitost, ter pomoč pri izpolnitvi trženja kmetijskih proizvodov

Pomoč bo izplačana v skladu s členom 14 Uredbe št. 1/2004; upravičeni stroški bodo svetovalne storitve in stroški organizacije programov usposabljanja

**Zadevni sektor:** Shema je namenjena predvsem podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in sicer žit, poljščin in rdečega mesa. Vendar so lahko upravičena tudi nekatera podjetja v drugih delih širše dobavne verige (vključno s predelavo in trženjem). Shema je torej dostopna podjetjem, ki proizvajajo (ali predelujejo ali tržijo) žita in druge poljščine ter svinjsko, goveje in ovčje meso ali izdelke, ki so narejeni iz omenjenih proizvodov**Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:**

East of England Development Agency  
The Business Centre  
Station Rd  
Histon  
Cambridge CB4 9LQ  
United Kingdom

**Spletni naslov:**

[http://www.eeda.org.uk/files/Improving\\_competiveness.pdf](http://www.eeda.org.uk/files/Improving_competiveness.pdf)

Dostop do podatkov o tej shemi je mogoč tudi prek osrednjega spletnega seznama Združenega kraljestva o izvzetih shemah državnih pomoči za kmetijstvo:

<http://www.defra.gov.uk/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

**Drugi podatki:** Shema bo na voljo podjetjem v verigi dobave kmetijskih proizvodov, ki predelujejo ali tržijo proizvode, ki niso navedeni v Prilogi 1 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti. Pomoč takšnim podjetjem bo izplačana v skladu z Uredbo št. 69/2001 o pomoči de minimis ali katero koli uredbo, ki jo zamenjuje

Prejemniki pomoči ne morejo izbrati svojega izvajalca storitev. Izvajalec storitev bo EFFP, ki je bil izbran in bo plačan v skladu s tržnimi načeli

Podpisano in datirano v imenu Službe za okolje, prehrano in podeželje (Department of Environment, Food and Rural Affairs) – pristojnega organa Združenega kraljestva

Neil Marr  
Agricultural State Aid Advisor  
Defra  
8B 9 Millbank  
c/o 17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
United Kingdom

**Številka pomoči:** XA 112/06

**Država članica:** Združeno kraljestvo

**Regija:** North West Regional Development Agency

**Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč:** Lancashire Tea Company Limited.

**Pravna podlaga:** The Governments powers for Regional Selective Assistance (RSA) and Selective Finance for Investment in England (SFIE) are provided in Section 7 of the Industrial Development Act 1982. Section 7(1) of the Act provides for financial assistance to be given on a discretionary basis in order to provide, maintain or safeguard employment in the Assisted Areas (AAs). Offers of assistance in England are subject to the consent of the Treasury.

**Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju:** Dotacija SFIE v višini 83 000 GBP, izplačana v dveh obrokih v 18-mesečnem obdobju

**Največja intenzivnost pomoči:** Dotacija SFIE v višini 83 000 GBP predstavlja 30 % vseh izdatkov investicijskega projekta podjetja (276 000 GBP)

**Datum začetka izvajanja:** Projekt se začne izvajati 29. decembra 2006

**Trajanje sheme ali individualne pomoči:** Dotacija bo izplačana v dveh obrokih, ko bodo uresničeni cilji v zvezi z naložbami v osnovna sredstva, ustvarjanjem delovnih mest in rastjo produktivnosti. Zadnji obrok bo izplačan 31. marca 2009

**Cilj pomoči:** Cilj je regionalna pomoč. Dotacija je v skladu s členom 7 Uredbe Evropske komisije (ES) št. 1/2004 o naložbah v proizvodnjo, predelavo in trženje kmetijskih proizvodov. Upravičen strošek bo nakup novega obrata in obratne opreme, tj. stroja za pakiranje za gostinske potrebe, stroja za zavijanje s folijo, stroja za spravlanje v vreče in pomožne opreme

**Zadevni gospodarski sektor:** Glavna dejavnost podjetja „Lancashire Tea Company Limited“ je predelava in pakiranje čajnih vrečk posebne regionalne mešanice čaja

**Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:**

North West Regional Development Agency  
PO Box 37, Renaissance House  
Centre Park  
Warrington WA1 1XB  
United Kingdom

**Spletni naslov:**

<http://www.nwda.co.uk/RelatedContent.aspx?area=86&sub-area=252&item=20029190203189955>

Desno spodaj na tej strani kliknite „Defra State Aid“

<http://defraweb/farm/policy/state-aid/setup/exist-exempt.htm>

**Drugi podatki:** Dotacija je dodeljena na podlagi sheme Selektivna finančna sredstva za naložbe (Selective Finance for Investment), ki je bila odobrena kot regionalna selektivna pomoč (Regional Selective Assistance) v skladu z N731/2000. Ker je predelava proizvodov iz Priloge 1 izvzeta iz odobritve sheme N731/2000, proizvodi podjetja „Lancashire Tea“ spadajo med proizvode iz Priloge 1. Dotacija je zato prijavljena na podlagi Uredbe št. 1/2004. Podjetje „Lancashire Tea Company Ltd“ ima sedež v regiji iz Cilja 1 Merseyside

Projekt bo upravičen tudi v okviru sheme za jamčenje posojil, ki so ravno tako državna pomoč. Vse državne pomoči skupaj pa ne presegajo 50 % meje intenzivnosti pomoči

Podrobnosti o ciljih ponudbe so na voljo v dokumentu s popolnim besedilom

Podpisano in datirano v imenu Službe za okolje, prehrano in podeželje (Department of Environment, Food and Rural Affairs) – pristojnega organa Združenega kraljestva

Neil Marr

Agricultural State Aid Advisor  
Defra  
8B 9 Millbank  
c/o 17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
United Kingdom